

臺斐經濟貿易雙周刊

BI-WEEKLY TAIWAN - SA ECONOMIC & TRADE BULLETIN

2024年10月1日 457期



發行單位：駐南非代表處經濟組

總編輯：羅清榮 組長

電話：011-4428881 傳真：011-4428108

訂閱 E-mail: ecdivisiontlo@gmail.com

本刊為免費刊物，歡迎傳閱，商業媒體非經同意，請勿轉載！

本刊所有內容不代表經濟組或駐南非代表處之立場。若有任何錯誤、疏失或造成任何損失，本組概不負責

目錄 Content

南非商情

南非電力公司 Eskom 仍深陷困境	4
南非在 2024 年 IMD 世界人才排行榜中排名第 55 名	5
南非冷鏈基礎建設對農業之重要性	6
南非政府期盼更多私人投資參與 Sapref 煉油廠重建計畫	6
南非總統宣布成立南非國家石油公司	7
中國大陸汽車品牌比亞迪汽車將推出 5 款新車進入南非市場	7
金磚五國的擴張可望提振南非汽車產業	9
南非在非洲地區全球創新指數排名第 2	10
南非旅遊業期盼在 2030 年前吸引超過 1560 萬名國際遊客赴斐觀光	10

非洲商情

非洲開發銀行慶祝成立 60 週年	12
非洲大陸自由貿易區秘書長於第 11 屆非洲金融科技高峰會發表演說	12
泛非民間貿易暨投資委員會 (PAFTRAC) 敦促加大力度提高對 AfCFTA 運作機制之認識	13

模里西斯

阿拉伯聯合大公國與模里西斯簽署「全面經濟夥伴協議」	14
---------------------------	----

衣索比亞

衣索比亞和肯亞重申戰略利用拉穆港的承諾	15
衣索比亞近期經濟改革措施將加速推動衣國加入世貿組織	16

肯亞	
肯亞面臨高達數十億美元的基礎設施爭議案	17
臺灣商情	
臺灣水力、地熱具潛力 經濟部公布新方針	18
專題	
美國發布《非洲成長暨機會法案》實施報告	21
OECD 指出未來非洲成長潛力關鍵在於提升勞工專業技能	22
臺斐主要經濟指標	
南非經濟指標	24
臺斐雙邊貿易指標	25
臺斐前 25 大進出口產品	26
臺斐雙邊商展檔期表	
南非 2024 年 9 月至 10 月 商展檔期表	31
臺灣 2024 年 商展檔期表	34
公告欄	
大非洲小知識專欄：非洲最佳教育前十國	35
臺灣好市集 (Taiwan Select)	36
歡迎臺商刊登廣告	45

B 南非商情 Business Report

南非電力公司 Eskom 仍深陷困境

儘管南非電力公司 Eskom 已展開改革，但其電力成本及超過通貨膨脹率的電價上漲，可能成為該公司持續困境的原因。

今年以來，Eskom 已大幅減少了限電，限電在去(2023)年達到前所未有的高峰後，2024 年上半年幾乎消失，這主要歸功於能源供應的改善。2024 年第二季度，國家電網的電力供應量比去年同期增加了 4.7%，為更穩定的能源未來帶來了希望。然而，儘管有這些進展，Eskom 依賴超過通貨膨脹率的電價上漲，可能成為其衰敗的根本原因。

能源專家 Chris Yelland 解釋說，數據顯示這並非偶然——今年前 13 週 Eskom 的非計劃性故障明顯低於去年同期，這導致能源供應量增加，從而減少了限電。儘管這一個好的趨勢持續，但 Eskom 的發電量仍然低於 2000 年的水準，凸顯了該公司長期面臨的挑戰。

根據經濟研究機構「貿易與產業政策策略」(TIPS) 表示，儘管電網需求趨於穩定，但仍顯著低於過去幾十年，這主要是由於私人能源生產的增長。自 2008 年以來，私人企業對電網的貢獻已經翻倍，從 2010 年的 4% 上升至 2024 年中期的 14%。這一變化部分是由於離網太陽能發電的快速增長，該系統現已擁有近 5 吉瓦的裝機容量，相當於國家電網裝機容量的約 10%。然而，Eskom 依賴激進的電價上漲政策，正在疏遠消費者。截至 2024 年中，家用電力價格指數已比 CPI (消費者物價指數) 上漲約 350%，導致許多南非民眾難以負擔。僅在 2024 年第二季度，Eskom 的電價就比去年同期高出 15%，而同期的通貨膨脹率僅為 5%。

這意味著，由於限電暫停而導致 2024 年替代能源需求略有下降的情況將是短暫的。這是因為南非電力公司 Eskom 的電價在不久的將來將迫使家庭和企業

尋找更實惠的選擇，如太陽能和其他可再生能源，從而加速離網能源的增長。能源專家認為這一趨勢對 Eskom 不利。隨著電價上漲，那些能夠負擔轉向私人能源供應商的人已經在這麼做。這種轉變正在迅速侵蝕 Eskom 的客戶群。留下來的主要是低收入家庭，他們無法承擔不斷上升的電費，導致無法支付賬單。

Eskom 已經面臨超過 750 億蘭特(約為新臺幣 1350 億元)的未繳賬單，隨著更多客戶脫離電網，這一數字可能會進一步增加。能源分析師 Mohamed Madhi 指出，現在可再生能源的成本已經比 Eskom 的電價更低，並預計在未來 18 個月內，可再生能源將變得更具競爭力，超過 Eskom 的基礎負荷價格。如果 Eskom 繼續提高電價，Madhi 預測，在不久的將來將不會有需求，因為消費者會轉向更便宜、更清潔的替代能源。

南非蘭特銀行 (RMB) 估計，私人企業將在 2023 年至 2025 年間向國家電網新增超過 6000 兆瓦的電力，並在 2025 年至 2030 年間再新增 19,300 兆瓦。這一私人能源投資的激增，凸顯了 Eskom 的依賴度逐漸下降，企業和家庭越來越多地選擇獨立且更可靠的電力來源。儘管 Eskom 在 2024 年減少限電方面取得了可嘉的進展，但其未來仍然不穩定。該公司超過通脹率的電價上漲策略正在推開消費者，導致其客戶群萎縮，未繳賬單增加。如果這一趨勢持續下去，Eskom 可能會面臨財務上不可持續的局面，並被不斷增長的可負擔的可再生能源使用量所超越。

(9 月 13 日約翰尼斯堡台貿中心)

南非在 2024 年 IMD 世界人才排行榜中排名第 55 名

南非在瑞士洛桑管理學院 (IMD) 世界競爭力中心發布的 2024 年 IMD 世界人才排行榜報告 (World Talent Ranking) 中，為 67 個經濟體中排名第 55 名。

該人才排行榜係基於投資及發展 (Investment and Development)、吸引力 (Appeal) 和準備度 (Readiness) 等三種類別構成。南非在投資與發展排名第 57 名；吸引力排名第 61 名；準備度則排名第 50 名。

其中上述三個類別評估各國在各領域之表現，其中包括教育、學徒制、在職訓練、語言技能、生活成本、生活品質、薪資及稅率等。

南非近 5 年排名為 2020 年 52 名、2021 年 63 名、2022 年 60 名、2023 年 61 名與 2024 年 55 名。

經濟組 摘譯(9 月 20 日瑞士洛桑管理學院報告)

南非冷鏈基礎建設對農業之重要性

南非冷鏈缺乏現代化冷凍與儲存技術，時常導致食物腐敗、營運效率不彰與高耗能，對農業影響甚大。

南非約 30% 之農產品由於冷鏈技術不足，無法及時送達市場提供給消費者，導致農民收入減少，影響農業再投資能力及糧食安全。

南非受大規模限電影響，能源效率對該國尤為重要。Danfoss 工程顧問公司提供高效能冷藏設備，亦提供再生能源如太陽能設備予客戶，可為客戶降低營運成本與減少碳排放量。

Danfoss 工程顧問公司提供南非中小企業冷鏈相關培訓課程，並協助客戶強化其冷鏈技術，生產符合冷鏈製程之產品。

經濟組 摘譯(9 月 5 日 SA Business Integrator)

南非政府期盼更多私人投資參與 Sapref 煉油廠重建計畫

南非礦產和石油資源部 (Department of Mineral & Petroleum Resources) 部長 Gwede Mantashe 近期對外宣稱，希望在德班重新建造 Sapref 煉油廠，以提高南非的煉油能力，並尋求更多私人投資參與重建計畫，而非僅依賴南非政府提供資金。

Sapref 是南非最大的煉油廠，由英國石油南非分公司 (BP SA) 和荷蘭皇家殼牌石油公司 (Shell) 共同經營，該煉油廠的產能為每天 18 萬桶，全面運作後預估可承擔南非約 35% 的煉油能力。

兩家公司自 2022 年 2 月宣布實施支出凍結並暫停 Sapref 煉油廠營運後，Sapref 至今已暫停營運兩年多之久。

經濟組 摘譯(9 月 19 日 BusinessDay)

南非總統宣布成立南非國家石油公司

南非總統 Cyril Ramaphosa 於本年 9 月 18 日發表聲明，將成立新的國營石油事業「南非國家石油公司」(South African National Petroleum Company, SANPC)。

SANPC 主要由「中央能源基金」(Central Energy Fund, CEF) 所屬 3 間子公司合併組成，包括「南非天然氣開發有限公司」(South African Gas Development Company SOC Limited) 即 iGas、「南非石油天然氣公司」(Petroleum Oil and Gas Corporation of South Africa, PetroSA) 及「戰略燃油基金」(Strategic Fuel Fund)。

SANPC 於 2020 年 2 月由總統 Ramaphosa 發表「國情咨文」(State of the Nation Address, SONA) 後開始推動成立，南非政府計畫重新定位和管理所屬國營企業，以支持南非整體經濟成長，南非內閣並已於 2020 年 6 月 10 日批准南非「礦產資源和能源部」(Department of Mineral Resources and Energy, DMRE) 提出有關合併「中央能源基金」三間子公司之請求。

SANPC 依據南非 1999 年《公共財政管理法》(Public Finance Management Act of 1999) 條文開始營運，預計將扮演南非能源領域的主導角色，確保該國能源安全、開發最新技術、建造重要基礎設施、培育戰略夥伴關係及推動社會經濟發展。

經濟組 摘譯(9 月 20 日 SA News)

中國大陸汽車品牌比亞迪汽車將推出 5 款新車進入南非市場

比亞迪(BYD)正在大力推進其在南非市場的擴展，預計未來一年內將有至少五款不同的新車在南非上路。

比亞迪進入南非市場已有一年多，目前車型陣容僅包括兩款純電動車——Atto 3 和 Dolphin。Atto 3 跨界車於 2023 年 6 月上市，起價為 76 萬 8,000 蘭特(約為新臺幣 138 萬 2,000 餘元)，而 Dolphin 掀背車則於 2024 年 5 月上市，售價為 539,900 蘭特(約為新臺幣 97 萬 1,000 餘元)。然而，這個相對簡單的車型陣容即將擴大，因為全新 Seal 6 中型電動轎車即將推出。該款 Seal 在近期南非展覽中亮相，並且公司代表確認其將於今年 10 月進駐展廳。

該車的詳細規格顯示，Seal 將推出兩個版本——Premium 和 Performance，這兩個版本在動力輸出上有所區別。該款車的價格尚未公佈，但發言人表示其價格接近百萬蘭特(1 百萬蘭特約為新臺幣 180 萬元)。即便如此，它可能成為南非最便宜的電動轎車，畢竟其競爭對手是售價達 170 萬蘭特(約為新臺幣 306 萬元)的賓士 EQE。

據接近比亞迪的消息人士透露，其他新車型也在籌備中，首款將是 Dolphin Mini。該款車在海外被稱為 Seagull，而“Mini”這一名稱清楚表明，這款車型將定位於 Dolphin 之下。因此，Mini 將成為比亞迪在南非的新入門級車型，儘管其售價目前尚不清楚。

另外一款可能引起南非人關注的車型是比亞迪鯊魚 (Shark) ——一款插電式混合動力 (PHEV) 皮卡。今年四月，比亞迪為這款車型申請了商標，這就是其即上市來的有力證據。這款雙排座皮卡配備 1.5 升汽油引擎，與後置電動馬達搭配，總功率達到 320kW。作為插電式混合動力車型，它還配有一個 29.6kWh 的電池，能夠在不使用油箱的情況下行駛 100 公里。

談到混合動力車，還有一款即將亮相的車型是海獅 6 (Sea Lion 6)，它有可能成為南非市場最便宜的插電式混合動力跨界車。目前這一頭銜由 BMW 的 X1 xDrive30e 保持。

最後一款可能進入南非市場的車型是 Seal 7 DM-i，也是插電式混合動力車型。這款車此前被稱為戰艦 7 (Warship 7)，沿用了比亞迪的命名慣例，但後來更名為 Seal 系列轎車的一部分。和海獅 6 一樣，Seal 7 DM-i 配備 1.5 升汽油引擎，根據 CarNewsChina 的數據，渦輪增壓與否決定了輸出功率，範圍從 81kW 和 135Nm 到 145kW 和 325Nm 不等。雖然製造商尚未公佈 DM-i 的綜合輸出數

據，但其電動馬達單獨可提供最高 160kW 的動力。該車型可選配 17.6kWh 或 30.7kWh 的電池，純電續航里程介於 101 公里至 160 公里之間。

(9月13日約翰尼斯堡台貿中心)

金磚五國的擴張可望提振南非汽車產業

南非「汽車產業協會」(Automotive Business Council) Naamsa 日前發布的《2024 年金磚國家+研究報告》(BRICS+ Research Report 2024) 指出，南非對外經貿雖未因加入金磚國家而明顯獲益，但未來成員國擴大後可能有所改變。

Naamsa 委員會表示，中國和俄羅斯希望今年金磚國家進一步擴張以改善該集團財務狀況，並與美國和其他西方盟友抗衡。另有 30 個國家要求加入該集團，包括泰國、馬來西亞、印尼、阿爾及利亞和奈及利亞。去年金磚國家於南非約翰尼斯堡召開第十五次峰會 (15th BRICS Johannesburg Summit) 期間，該集團已擴大許多國家參與，包括埃及、衣索比亞、伊朗、沙烏地阿拉伯和阿拉伯聯合大公國。

國際知名管理顧問公司 BCG (Boston Consulting Group) 說明，金磚+國家佔全球國內生產總值 (GDP) 的四分之一、全球貨物貿易的 40% 以及全球近一半的人口，如果加上另外十幾個申請加入國家，包括泰國、越南和孟加拉國等新興市場，將使該集團佔全球 GDP 的份額提高到三分之一。

報告指出，南非於 2010 年加入當年的金磚四國後，2010 年至 2011 年間從巴西、俄羅斯、印度和中國的貿易進口立即出現明顯增加。在 2010 至 2023 年期間，從金磚四國的進口持續大幅增長。南非大部分汽車主要從印度進口，其次是中國，中國並於 2018 年成為南非汽車售後零件的最大來源國。到 2023 年，除了俄羅斯貿易額持續偏低，汽車貿易平衡嚴重偏向印度，進出口額比率為 97.7 比 1，中國為 56.8 比 1，巴西為 2.6 比 1。

該份報告續說明，南非近年對金磚國家的出口表現平淡，出口低迷原因可能與南非汽車政策、關稅措施以及不適合南非生產的特定高檔車型和小型輕便貨車 Bakkie 等情況導致。

根據世界銀行（World Bank）資料，南非的商品和服務出口占 GDP 的比例為 31.19%，而商品和服務進口占 GDP 的比例為 25.02%。另外，汽車產業約佔南非 GDP 的 4.3%，截至今年 6 月的一年內南非已生產 301,255 輛汽車，年減率為 11.5%。截至 8 月的全年出口量為 211,035 輛，較去年同期下降 16.82%。

經濟組摘譯(9月16日 The Star)

南非在非洲地區全球創新指數排名第 2

「世界智慧財產權組織」(World Intellectual Property Organization, WIPO) 近期發布「2024 年全球創新指數」(Global Innovation Index, GII) 報告，南非因擁有 8 個「科學技術」(Science and Technology, S&T) 聚落的城市而在非洲地區排名第 2，其中非洲地區排名前 5 大的 S&T 聚落城市分別為開羅（埃及），約翰尼斯堡（南非）、開普敦（南非）、突尼斯（突尼西亞）和亞歷山大（埃及）。

該份報告主要針對不同地區國家進行創新能力排名，表現較好國家的共同特色為擁有蓬勃發展的科學技術及發表許多橫跨不同領域之科學論文，特別在醫療技術和土木工程等專業領域，因而成為各國創新生態系統背後的重要支柱。

南非今年上榜之重要科技聚落城市包括約翰尼斯堡（Johannesburg）、開普敦（Cape Town）、德班（Durban）、布隆方丹（Bloemfontein）、彼得馬利茲堡（Pietermaritzburg）、波切夫斯特魯姆（Potchefstroom）、格拉罕鎮（Grahamstown）及伊麗莎白港（Port Elizabeth）等 8 個城市。

經濟組摘譯(9月17日 WIPO)

南非旅遊業期盼在 2030 年前吸引超過 1560 萬名國際遊客赴斐觀光

南非旅遊業期盼透過「國家團結政府」(Government of National Unity, GNU) 推動的結構性改革計畫，為該國於 2030 年前帶來超過 1,560 萬國際觀光客。

「南非旅遊商業委員會」(Tourism Business Council of SA, TBCSA) 主席 Jerry Mabena 表示，GNU 已逐漸恢復產業信心，包括零售、製造、金融服務等業別。依據「南非統計局」(Stats SA) 統計資料，去年南非一共迎來超過 800 萬國際旅客。

此外，與南非有外交關係的 132 個國家的護照持有者享有免簽證待遇，並向 36 個主要往來國家推廣電子簽證，「南非內政部」(Department of Home Affairs) 最近也對外宣布將簡化南非工作簽證申請流程。

「南非機場公司」(Airports Company of South Africa) 表示，預計今年機場旅客總量將恢復至 2019 水準，飛機起降量將恢復至 2019 年水準的 92%，高於 2023 年的 85%，南非國內和地區航班起降量將恢復至 2019 年水準的 92%。

經濟組 摘譯(9月27日 The Star)

B 非洲商情 *Business Report*

非洲開發銀行慶祝成立 60 週年

「非洲開發銀行」(African Development Bank, ADB) 在今年 9 月 9 日至 10 日於西非象牙海岸 (Côte d'Ivoire) 的經濟大城 Abidjan 慶祝成立 60 週年，ADB 除檢視該集團 60 年來的各項改變，並期待未來塑造一個更加繁榮、包容、韌性及整合的非洲大陸。

「非洲開發銀行集團」(ADB Group) 行長 Dr Akinwumi Adesina 表示，ADB 自 1964 年成立以來，至今已被許多國際信用評等機構授予「AAA」評價，並支持非洲大陸超過 6,575 個專案。其中，過去 10 年 ADB 在 3,000 個項目中投資 770 億美元，使其成為非洲最可靠的發展夥伴，並對非洲 4 億人民生活帶來直接且正面影響。

象牙海岸「青年促進、就業及人民服務部」(Promotion of Youth, Youth Employment and Civic Service) 部長 Mamadou Touré 指出，非洲青年組織應扮演主動積極角色，對各國政府提出更高要求，並為非洲發展創造更多貢獻。

經濟組 摘譯(9 月 18 日 ADBG)

非洲大陸自由貿易區秘書長 Wamkele Mene 於第 11 屆非洲金融科技高峰會發表演說

「非洲大陸自由貿易區」(African Continental Free Trade Area, AfCFTA) 秘書長 Wamkele Mene 出席於肯亞首都奈洛比 (Nairobi) 舉行的「第 11 屆非洲金融科技高峰會」(the Eleventh Africa Fintech Summit)，今年高峰會主題為「金融科技在各行各業的應用」(Fintech in Every Industry)，主辦方邀請來自非洲各國的政府官員、監管機構、投資者、企業家、金融科技創新者及主要利益者齊聚一堂，共同討論金融科技在推動非洲地區經濟發展過程所扮演的角色。

Mene 秘書長強調，金融科技在促進中小企業、婦女和青年企業家的包容性社會經濟發展至關重要，其中非洲金融科技產業是世界上成長最快的產業之一，國際知名新聞集團 CNBC 公布的全球 250 家傑出金融科技企業名單中，共有 6 家非洲公司上榜，其中 4 家來自奈及利亞，2 家來自南非（註：約翰尼斯堡的電信公司 MTN 及開普敦的行動支付公司 Yoco）。

秘書長指出，到 2030 年，預估非洲地區金融科技市場的「年均複合成長率」（Compound Annual Growth Rate, CAGR）將提升 32% 達到 650 億美元，一舉超越拉丁美洲、亞洲及歐洲，進一步鞏固非洲作為金融科技創新領導者的地位。另外，金融科技公司也為非洲小型企業和個人提供創新的數位借貸解決方案，有助縮小非洲大陸的信貸缺口。

不過，秘書長也表示非洲金融科技產業仍需面對許多挑戰，包括監管障礙、網路安全風險和基礎設施差距，同時強調推行「非洲大陸自由貿易區數位貿易議定書」（AfCFTA's Protocol on Digital Trade）的重要性，包括針對金融科技和跨境數位支付所訂定的專門條款。

此外，由「非洲大陸自由貿易區」（AfCFTA）、「非洲輸出入銀行」（Afreximbank）和「非洲聯盟」（African Union）合作提出的「泛非支付結算系統」（Pan-African Payment and Settlement System, PAPSS）正致力實現即時跨境交易目標，秘書長也藉此表達 AfCFTA 對非洲數位轉型的支持，預計將有 14 家中央銀行、7 個國家交換機和 4 個私人交換機納入該系統。

經濟組摘譯(9月18日 AfCFTA)

泛非民間貿易暨投資委員會 (PAFTRAC) 敦促加大力度提高對 AfCFTA 運作機制之認識

泛非民間貿易暨投資委員會 (Pan-African Private Sector Trade and Investment Committee, PAFTRAC) 於 9 月 12 日在日內瓦舉行小組會議，會上非洲監管機構及政策制定者表示應採取行動以提高對非洲大陸自由貿易區 (AfCFTA) 運作機制之認識。

該會議主題係為實施 AfCFTA 在非洲建立跨境企業中之角色(The role of AfCFTA implementation in the establishment of cross-border businesses in Africa)，與會人士者指出，非洲各地的許多企業並不完全了解 AfCFTA 之優點及運作機制，影響經濟成長。

監管機構與政策制定者必須支持宣傳活動與基礎建設，以確保企業有能力充分運用 AfCFTA 帶來之商機，推動整個非洲大陸之成長，促進跨境合作及工業貿易走廊之發展，同時促進整個非洲大陸數位技能及數位基礎設施發展。

泛非民間貿易暨投資委員會(PAFTRAC)受非洲輸出入銀行(Afreximbank)支持，該銀行擔任該委員會秘書處。成立宗旨係通過官方及民間對話，討論整體非洲貿易投資政策。

經濟組 摘譯(9月25日非洲輸出入銀行(Afreximbank)新聞稿)

模里西斯

阿拉伯聯合大公國與模里西斯簽署「全面經濟夥伴協議」

阿拉伯聯合大公國(UAE)和模里西斯(Mauritius)於今年7月時簽署「全面經濟夥伴關係協議」(Comprehensive Economic Partnership Agreement, CEPA)，該協議將透過降低產品關稅以緩解貿易壁壘，並為兩國雙邊貿易往來奠定良好基礎。

預計未來幾年兩國間的貿易額將從1.7億美元增加到4.9億美元，包括石化、航空、旅遊和物流等行業可望因CEPA受惠，到2030年阿拉伯聯合大公國GDP預估因此成長0.96%，模里西斯的GDP亦將成長1%。

阿拉伯聯合大公國「國際貿易事務助理副部長」(Assistant Undersecretary for International Trade Affairs)兼「首席談判代表」(Chief Negotiator) Juma al-Kait 表示，CEPA一共由超過18個章節組成，涉及貨品貿易、服務貿易、投資、關務便捷化及中小企業等內容。阿拉伯聯合大公國已與印度、印尼、柬埔寨等國簽署全面經濟貿易協定，該國正努力擴大與其他全球夥伴的雙邊貿易，由於模里西斯為「非洲大陸自由貿易協定」(African Continental Free Trade Agreement,

AfCFTA) 的簽署國，期盼未來阿拉伯聯合大公國的企業能因此順利拓展非洲大陸市場版圖。

模里西斯「外交、區域整合及國際貿易部長」(Minister of Foreign Affairs, Regional Integration and International Trade) Maneesh Gobin 表示，模里西斯為國際重要金融中心，並持續與擁有 13 億人口的非洲市場長期提供投資、貿易相關的商品和服務，並和印度、中國等國家建立經貿關係。(註：中國和模里西斯已於 2019 年簽署自由貿易協定)

經濟組 摘譯(9 月 16 日 ARN)

衣索比亞

衣索比亞和肯亞重申戰略利用拉穆港的承諾

根據衣國媒體報導，衣索比亞和肯亞政府重申致力於策略性利用拉穆港以及推進技術和綠色能源領域的聯合倡議。兩國曾呼籲深化經濟聯繫並增加投資，並再次呼籲加強合作。

衣索比亞駐肯亞大使巴查·德貝勒表示，「我們致力於確保衣索比亞仍然是對投資者有吸引力的目的地，擁有穩定且可預測的經濟前景。現在，該國比以往任何時候都更有利於資訊通信技術、製造業、採礦業、旅遊業和農業等優先領域的投資，並邀請肯亞同胞投資這些行業。

兩國正在進行的首要項目之一是發展和利用拉穆港來增加經濟活動和合作。巴查大使也對兩國簽署協議表示歡迎，這是加強合作進程的一部分。「這些諒解備忘錄和多項協議的簽署只是一個開始。現在至關重要的是，我們要推動這些協議的實施，確保這些協議轉化為我們人民的實際利益。同時，我們還必須探索新的合作途徑，特別是在技術和綠色能源等新興領域，以保持我們的夥伴關係充滿活力和前瞻性。

肯亞外交部非洲事務副司長納賽爾·奧科斯表示，肯亞正計劃加強與衣索比亞的關係。「我們致力於在雙邊層面和非洲聯盟更廣泛的背景下加強兩國之間的聯繫。我們祝福衣索比亞國家發展努力取得成功。我們向衣索比亞政府及其領導

人致以最良好的祝願，祝願他們身體健康，並期待我們兩國之間的關係蓬勃發展。自肯亞獨立以來，衣索比亞與肯亞的關係蓬勃發展。除了與肯亞接壤外，衣索比亞還是第一個與肯亞建交的非洲國家，於 1963 年建立了外交關係。他們還簽署了一項特殊地位協議，旨在建立雙方之間的關係，重點關注雙方的特殊需求。

(9月27日東非尖兵)

衣索比亞近期經濟改革措施將加速推動衣國加入世貿組織

根據衣國媒體報導，貿易和區域一體化部長卡薩洪·戈夫(Kassahun Gofe)表示，衣索比亞全面實施經濟改革政策措施將加快其加入世界貿易組織(WTO)的進程。

部長在相關政府實體和私營部門舉行的小組討論會上發表了上述言論，討論了衣索比亞國內投資者面臨的挑戰。與會者就衣索比亞政府採取經濟改革措施後開放市場所帶來的挑戰和機會交換了意見。

該部長強調最重要的是，衣索比亞巨大的經濟潛力將使私營部門在國際市場上更具創新性、生產力和競爭力。此外，經濟改革措施將對進一步推動衣索比亞加入世貿組織的努力發揮關鍵作用，這將為私營部門進入國際市場帶來更多機會。他指出，因此，該部一直在採取全面的經濟措施，這將為私營部門帶來大量機會；強調衣索比亞已就加入世貿組織談判的重大問題達成一定共識。

卡薩洪也提到非洲大陸自由貿易協定(AfCFTA)是吸引整個非洲大陸私部門參與的良好工具，並透露非洲大陸自由貿易協定很快就會開始試貿易。部長表示，全面實施經濟改革是衣國經濟進一步融入全球的途徑，對促進國家發展至關重要。

衣索比亞商會和產業協會(ECCSA)副會長艾納勒姆·阿拜內(Aynalem Abayneh)重申，私營部門是經濟的引擎，為國家整體經濟發展做出了最大貢獻。因此，除了生產之外，副總統敦促私營部門積極參與創新，提高技術能力，以應對改革措施可能出現的挑戰。

經濟學家 Zemedeneh Ngatu 表示，衣索比亞正在進行的經濟改革是一項令人鼓舞的措施，正如 ENA 所呼籲的那樣，從長遠來看，透過改革私營部門來實現充滿活力的經濟。

(9月2日東非尖兵)

肯亞

肯亞面臨高達數十億美元的基礎設施爭議案

由印度億萬富翁 Gautam Adani 創立的 Adani 集團向肯亞政府提出長達 30 年租約管理和營運該國最大國際機場 JKIA (Jomo Kenyatta International Airport) 的基礎設施改善計畫，根據提案內容，該集團將投資 18.5 億美元升級機場設施，並花費 7.25 億美元建造約 400 公里的輸電線路，但肯亞總統 William Ruto 近來卻因此計畫案而引發諸多批評。

肯亞政府認為，由於該國目前背負著龐大債務，加上國內民眾反對任何增稅政策，因此 Adani 集團提出的公私合作夥伴 (Public Private Partnerships, PPP) 計畫提供該國一個明確可行的解決方案，但部分專家質疑整體計畫案並未充分說明政府資金流向，同時在管理層面也欠缺透明度。

奈洛比法院於今年 9 月中旬已明令肯亞政府暫停實施任何 Adani 集團的 JKIA 提案計畫，民間團體則認為該國仍有其他方式募集機場跑道和相關設施升級所需的 18.5 億美元，然而如何在不承擔高昂債務或提高稅收的情況下獲取關鍵基礎設施的開發和升級資金，已成為肯亞政府現階段必須面對的棘手難題。

經濟組 摘譯(9月26日 SEMAFOR)

臺灣水力、地熱具潛力 經濟部公布新方針

2024/9/17 NOWnews 今日新聞

經濟部長郭智輝日前受訪指台灣應發展多元化綠電，認為地熱及水力具有相當潛力。經濟部針對水力發電公布 3 大策略，除了持續開發小水力電廠、擴大抽蓄水力電廠之外，年底前有望讓慣常水力發電取得綠電憑證，作為國內廠商補充性綠電商品。

台灣因難有空間再興建水庫，像是慣常水力電廠、抽蓄水力電廠等「大水力發電」鮮有再開發。而 RE100 認同水力、風力及光電等綠電，但對於使用水庫的水力發電是否屬於認證綠電本身仍有疑義。

但經濟部認為，水力發電本身還是屬於綠能，對於有綠電需求的國內廠商仍有相當幫助。因此，經濟部希望爭取在年底前通過讓慣常水力發電獲配綠電憑證，但會特別標註屬於「大水力發電」，專門提供給有綠電需求，但不用符合 RE100 的廠商。

按台電規劃，成本較低的大水力綠電憑證將與成本較高的綠電組合成綠電商品，初期預估 1 年先丟出 5000 萬度，推出產品分為 2 萬度、5 萬度及 20 萬度等小度數商品；而為了防止綠電商品打亂市場價格，目前朝向售價為每度 6 元左右。若按度數及價格計算，台電一年可增加約 3 億元收入。

官員解釋，這類綠電產品屬於給廠商的「補充性需求」，譬如說有中小企業有小額綠電需求，可以買產品滿足，或是有企業接近年尾還差一點點達到目標，也可以考慮添購該產品。

小水力積沙成塔 一年可發出 1.9 億度電

除了大水力發電朝向商品化，利用圳路、既有水利設施逕流的小水力發電廠則是台灣水力發電的下個開發重點。經濟部今年初針對潛力場址進行盤點，預計有 35MW 至 40MW 的裝置容量，一年可發出 1.9 億度。

官員說明，小水力困難點在於用地協調、水權，再加上東部地區或水庫尾水區域當地可能沒有充足道路、高壓電等基礎設施，推升開發成本。

目前優先挑了6個可行性比較高場域，交由民間公協會、社運團體開發成「公民電廠」，合計裝置容量為5.5MW，一年可發出2200萬度電。雖然發電量並不多，但若上述案場可以成功，可有望引導到剩餘35MW小水力發電。

全台「最大電池」再擴大 大光電廠可儲蓄近600MW

而經濟部對於水力發電的第3項計畫，便是把大甲流域的「大光明抽蓄水力電廠」擴大。

光明抽蓄水力電廠早在1997年就在籌劃，當時規劃約350MW的發電量，但後來認為不符合成本效應，再加上2004年敏督利颱風造成大甲流域嚴重坍方，迄今都尚未完成開發。

經濟部說明，抽蓄水力本身不是綠電，但卻是輔助綠電的重大儲能系統，現今正中午約有7GW的光電，這些發電量可用來抽水儲存，晚間再放水發電，對於整體電網穩定是更健全，考量仍有開關必要。

值得一提的是，該案當初以350MW規劃量進入環評時，發生環評委員主動建議台電能夠進一步增加規模，因此現在是以580MW加減5%，將近原本規劃量2倍的儲蓄量送至環評審查，儲蓄電量可再增加7.6億度。

除了水力發電，郭智輝也認為地熱發電具有潛力，他曾提到，台灣鑽探1,000公尺大約有700、800MW的裝置容量，但是如果可以到鑽探4,000公尺則擁有40GW的容量。

放眼國際，各國對於深層地熱都有大量投入，如美國Fervo Energy在猶他州挖掘深達2.5公里深度的水井，並注入冷水，即可被地底溫度加熱至汽化狀態，可達裝置容量可達400MW，作為Google資料中心用電；波蘭及中國均有提出挖掘超過5000公尺的地熱計畫。

對此，中油表示，將於9月下旬至10月上旬在宜蘭縣員山鄉開鑽深度達4,000公尺的「員山1號井」，鑽井工期約1年，預期可提升台灣深層地熱探井相關技術，同時可藉由此研究井確認台灣的深層地熱潛能。

除了深層地熱，目前台灣金山硫磺子坪地熱示範區也正在開闢地熱，若廠商能克服酸性泉對於發電設施的腐蝕性，將大大增加大屯火山地熱可及性。能源署表示，目前負責該案的結元能源說明開發進度如期，將在 2025 年達成 4MW 商轉發電。

專題 Special Report

美國發布《非洲成長暨機會法案》實施報告

駐南非經濟組摘譯

美國貿易代表署（The Office of the United States Trade Representative, USTR）於 2024 年 6 月 28 日，發布兩年一度的《非洲成長暨機會法案》（African Growth and Opportunity Act, AGOA）實施報告。

貿易代表戴琦（Katherine Chi Tai）表示，AGOA 實施報告有助於美國政府與國會考慮重新授權 AGOA，並且改善該計畫。戴琦進一步說明，AGOA 推動至今，已激發非洲非凡的經濟發展潛力，並且為許多非洲人的生活帶來改變。此次的實施報告，重點在於研究如何提高較小經濟體系的利用率，以及如何運用 AGOA 面對日益嚴重的不平等、供應鏈脆弱，和氣候變遷等挑戰。其表示，本次報告的研究結果顯示，AGOA 仍然有機會變得更好。

另外，本次報告亦提及，近年美國與非洲在貨品貿易及服務貿易之概況。在貨品貿易方面，2023 年美國透過 AGOA 的進口總額為 97 億美元，分別為進口原油 42 億美元，以及進口其他產品 55 億美元；其他產品中又以服飾和農產品為大宗，分別為 11 億美元及 9 億美元。再者，美國與撒哈拉以南地區的貨物貿易方面，貿易總額成長 6.2%，達到 475 億美元；其中，美國出口受到飛機和石油相關產品推動，成長幅度為 10.4%，出口總額達 182 億美元；美國貨物進口方面，由於進口石油和銀器之帶動，成長幅度為 3.8%，進口總額達到 293 億美元。另在服務貿易方面，2022 年美國透過旅遊服務、金融服務和商業諮詢，對非洲服務出口上升至 144 億美元；美國自非洲進口的服務，也是以旅遊及商業諮詢為主，進口金額達 104 億美元。

就個別國家來看，目前美國出口非洲主要的目標國為南非、奈及利亞、衣索比亞、加納和安哥拉等，主要進口來源國則為為南非、奈及利亞、加納、安哥拉以及象牙海岸等。由於 AGOA 為非洲的經濟發展帶來許多機會，因此目前有多

國欲爭取加入 AGOA，或是恢復原本喪失的 AGOA 資格。在爭取國家方面，索馬利亞首次表達有意加入 AGOA，並在滿足加入 AGOA 的資格上積極準備。

在爭取恢復方面，則有烏干達與衣索比亞。烏干達因為在使用童工與反同性戀等人權議題方面具有爭議性，被美國於 2022 年暫停 AGOA 資格，而目前烏干達為了重返 AGOA，已對其童工和同性戀等法律進行改善。衣索比亞則因國內戰爭而被暫停 AGOA 資格，USTR 為衣索比亞恢復 AGOA 資格提供了標準，包括採取確切的措施解決侵犯人權問題、採取人道主義，以及停止軍事行動，目前衣索比亞已達到 USTR 提供之標準，並為重返 AGOA 進行努力。

報告連結：<https://ustr.gov/about-us/policy-offices/press-office/press-releases/2024/june/ustr-releases-2024-biennial-report-implementation-african-growth-and-opportunity-act>

OECD 指出未來非洲成長潛力關鍵在於提升勞工專業技能

駐南非經濟組摘譯

依據經濟合作暨發展組織（Organisation for Economic Co-operation and Development, OECD）最新出版的《2024 非洲發展動態》（Africa's Development Dynamics 2024）報告，提升非洲地區年輕勞動力的專業技能將成為非洲日後快速成長及發展的關鍵。

該報告指出，到 2050 年，非洲勞動人口成長人數將占全球總成長量的 85%，非洲地區 15 到 64 歲勞動人口將從 2024 年的 8.49 億人增加到 2050 年的 15.6 億人之多。另外，2020 年至 2040 年間，完成中高等教育的非洲年輕人將增加一倍左右，從 1.03 億成長至 2.4 億人。

近年非洲地區 GDP 成長率預計將從 2023 年的 3.2% 增加至 2024 年的 3.5%，並在 2025 年達到 4%，將超過拉丁美洲和加勒比海地區的 2.5%，並逐漸追上亞洲發展中國家的 4.8%。

OECD 報告續稱，目前許多非洲國家面臨 2 大挑戰，現有勞工缺乏工作所需的專業技能，同時也缺少足夠的工作內容來激勵勞工進一步提升技能。超過 80% 的非洲學生期盼未來從事專業技能工作，但僅有 8% 畢業生找到合適工作。

據統計，2021 年非洲各國政府平均將 GDP 的 3.7% 用於教育支出，佔公共支出總額的 14.5%。依據 OECD 統計資訊，基本國家教育支出至少應佔 GDP 的 4% 和公共支出總額的 15%，現階段提供統計數字的 42 個非洲國家中，有 16 個國家未達到國際基本標準。

《2024 非洲發展動態》報告也提出相關政策建議協助縮小非洲的教育和技能差距，包括擴大優質教育支出、制定新興潛力產業的國家技能策略、提升勞動力市場資訊系統（LMIS）品質、加強非正規活動培訓技能、投資科技與職業教育訓練機構及協調技能發展區域架構。

報告連結：<https://www.oecd.org/en/about/news/press-releases/2024/07/Investing-more-in-skill-development-is-key-to-making-African-economies-more-productive-.html>

E 南非經濟指標

Economic Indicators

類別		月/季	最近	前月/前季
關鍵指標	經濟成長率	2024 第 2 季	0.4%	-0.1%
	失業率	2024 第 2 季	33.50%	32.9%
通貨膨脹指數(年度增減比)	消費者物價指數	2024 年 8 月	4.40%	4.60%
	生產者物價指數	2024 年 7 月	4.20%	4.60%
產業指標 (年度成長率)	新房車銷售量	2024 年 7 月	6.8%	-14%
	新商用車銷售量	2024 年 7 月	-8.80%	-11.70%
	零售業	2024 年 6 月	1.60%	0.20%
	製造業生產總量	2024 年 7 月	2.10%	-0.40%
	礦產業生產總量	2024 年 7 月	0.90%	-1.70%
貿易指標	進口總額(斐鎊)	2024 年 7 月	1574.22 億	1476.88 億
	出口總額(斐鎊)	2024 年 7 月	1750.29 億	1718.78 億
	貿易順差(斐鎊)	2024 年 7 月	176.10 億	241.90 億

資料來源: <https://www.statssa.gov.za/>

資料來源: <https://naamsa.net/>

類別		2024.9.16	類別	2024.9.16
匯率表	美元兌斐幣	17.65	人民幣兌斐幣	2.48
	歐元兌斐幣	19.63	日元兌斐幣	0.12
	英鎊兌斐幣	23.27	韓元兌斐幣	0.01
	澳元兌斐幣	11.89	臺幣兌斐幣	0.55
利率表 (%)	主要利率	11.75	-	
	基準利率	8.00	-	
原物料價格	黃金(美元/盎司)	2584.94	鋁(美元/噸)	2513.50
	白金(美元/盎司)	991.30	鋅(美元/噸)	2912.00
	銀(美元/盎司)	30.975	鐵礦石(美元/噸)	92.26
	銅(美元/噸)	4.1618	原油(美元/桶)	69.188

資料來源: <https://www.x-rates.com/table/?from=ZAR&amount=1>

資料來源: <https://tradingeconomics.com/commodities>

B 臺斐雙邊貿易金額

Bilateral Trade Value

2024 年(月)別	貿易總值(含復運資料)		出口+復出口(臺至斐)		進口+復進口(斐至臺)		出(入)超值(含復運資料)	
	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)
1 月	54,768,424	-63.350	29,994,855	-40.653	24,773,569	-74.950	5,221,286	---
2 月	88,869,443	-47.464	50,661,781	18.116	38,207,662	-69.741	12,454,119	---
3 月	164,278,031	56.588	77,425,324	104.093	86,852,707	29.680	-9,427,383	-67.535
4 月	145,996,518	-19.586	76,736,560	43.767	69,259,958	-45.966	7,476,602	---
5 月	171,186,194	-0.269	96,312,254	133.613	74,873,940	-42.591	21,438,314	---
6 月	180,599,436	27.085	82,195,520	86.249	98,403,916	0.436	-16,208,396	-69.898
7 月	129,570,695	-11.518	43,686,758	28.986	85,883,937	-23.705	-42,197,179	-46.382
8 月	86,762,534	-57.482	45,154,847	-26.713	41,607,687	-70.791	3,547,160	---
9 月								
10 月								
11 月								
12 月								
累計	1,021,937,581	-19.489	502,120,900	37.346	519,816,681	-42.481	-17,695,781	-96.712

資料來源：經濟部國際貿易署

Top 25 Import & Export Items

臺灣前25大進出口產品

2024.08 臺灣自南非進口前 25 大產品

單位：美元

章則	中文名稱	英文名稱	2023/08	2024/08	名次	增減比%
71101900	鉑，半製品形狀	Platinum, semi-manufactured forms	---	5,958,730	1	---
71104100	銱，銱及鈳，未鍛造者或粉狀	Iridium, osmium and ruthenium, unwrought or in powder form	---	5,335,348	2	---
87034000	其他車輛，兼具有火花點火內燃活塞引擎及電動機動力者，不包括能夠藉由車外電源充電之插電式油電混合動力車	Other vehicles, with both spark-ignition internal combustion piston engine and electric motor as motors for propulsion, other than those capable of being charged by plugging to external source of electric power	19,275,694	3,722,062	3	-80.690
26169020	金礦石及其精砂	Gold ores and concentrates	1,234,451	3,308,192	4	167.989
72072000	鐵或非合金鋼半製品，以重量計含碳量0.25%及以上者	Semi-finished products of iron or non-alloy steel, containing by weight 0.25% or more of carbon	3,064,285	2,500,768	5	-18.390
08081000	鮮蘋果	Fresh apples	---	2,228,058	6	---
08026200	夏威夷果，去殼者，鮮或乾	Macadamia nuts, shelled, fresh or dried	447,692	1,675,820	7	274.324
85234900	已錄製光學媒體	Recorded optical media	---	1,564,314	8	---
76011000	鋁，非合金，未經塑性加工者	Aluminium, not alloyed, unwrought	---	1,144,217	9	---
39021000	聚丙烯，初級狀態	Polypropylene, in primary forms	1,137,579	824,087	10	-27.558
08051020	鮮橙（每年3月1日起至同年9月30日止進口者）	Fresh oranges (Imported from 1st March to 30th September each year)	492,354	792,759	11	61.014

72024100	鉻鐵，以重量計含碳量超過4%者	Ferro-chromium, containing by weight more than 4% of carbon	5,843,742	743,418	12	-87.278
03078121	其他活、生鮮或冷藏鮑魚（九孔除外）	Other abalone, live, fresh or chilled, other than <i>Haliotis diversicolor</i>	657,361	702,422	13	6.855
74072110	銅鋅基之合金（黃銅）條及桿	Bars and rods, of copper-zinc base alloys (brass)	---	696,993	14	---
08052190	其他寬皮柑類，鮮或乾	Other mandarins, fresh or dried	672,347	678,119	15	0.858
26151000	鋯礦石及其精砂	Zirconium ores and concentrates	---	637,220	16	---
87042119	其他貨車，僅具有壓縮點火內燃活塞引擎（柴油或半柴油），總重量不超過3.5公噸者	Other trucks with only compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel), g.v.w. not exceeding 3.5 tonnes	---	631,973	17	---
23012010	魚渣粉	Fish meal	117,952	621,233	18	426.683
26100000	鉻礦石及其精砂	Chromium ores and concentrates	318,680	495,490	19	55.482
11081200	玉米澱粉	Maize (corn) starch	162,106	387,881	20	139.276
51053900	其他初梳或精梳之動物細毛	Other fine animal hair, carded or combed	73,198	371,065	21	406.933
18069099	其他第1806節所屬之貨品	Other articles of heading 18.06	406,322	333,936	22	-17.815
38249913	C4-C9醇類混合物	Mixtures of C4-C9 alcohol	---	324,087	23	---
29051300	正丁醇	Butan-1-ol (n-butyl alcohol)	---	307,150	24	---
47020000	溶解級化學木漿	Chemical wood pulp, dissolving grades	830,847	306,014	25	-63.168

2024.08 臺灣對南非出口前 25 大產品

單位：美元

章則	中文名稱	英文名稱	2023/08	2024/08	名次	增減比%
72083930	其他熱軋之鐵或非合金鋼扁軋製品，捲盤狀，厚度小於3公厘，以重量計含碳量小於0.25%者	Other flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a thickness of less than 3 mm, hot-rolled, in coils, containing by weight less than 0.25% of carbon	21,252,182	10,265,818	1	-51.695
85176200	接收、轉換及傳輸或再生聲音、圖像或其他資料之機器，包括交換器及路由器	Machines for the reception, conversion and transmission or regeneration of voice, images or other data, including switching and routing apparatus	2,328,254	2,747,163	2	17.992
87089990	其他機動車輛之零件及附件	Parts and accessories for other motor vehicles	1,090,517	1,393,893	3	27.819
39031900	其他聚苯乙烯，初級狀態	Other polystyrene, in primary forms	1,261,948	1,017,612	4	-19.362
87120010	二輪腳踏車	Bicycles	339,286	914,974	5	169.676
39033000	丙烯-丁二烯-苯乙烯 (ABS) 共聚合物，初級狀態	Acrylonitrile - butadiene - styrene (abs) copolymers, in primary forms	574,682	843,880	6	46.843
84733000	第8471節機器之零件及附件	Parts and accessories of the machines of heading 84.71	581,006	772,167	7	32.902
73181590	其他鋼鐵製螺釘及螺栓，有否附螺帽及墊圈均在內	Other screws and bolts, whether or not with their nuts or washers, of iron or steel	843,016	742,683	8	-11.902
84715000	第847141或847149等目除外之處理單元，在同一機殼內不論其是否含有一個或	Processing units other than those of subheadings 8471.41 or 8471.49, whether or not containing in the same housing one	1,960	525,744	9	26,723.673

	兩個下列形式之單元：儲存單元、輸入單元、輸出單元	or two of the following types of unit; storage units, input units, output units				
73064000	其他管及空心型，不銹鋼圓橫斷面焊接者	Other tubes, pipes and hollow profiles, welded, of circular cross-section, of stainless steel	907,616	501,135	10	-44.786
98990000	特殊物品(含進口未超過台幣5萬元，出口未超過台幣3萬元之小額報單及其他零星物品)	MISCELLANEOUS	433,314	450,936	11	4.067
84714100	其他自動資料處理機同一機殼內至少包含有一中央處理單元及一輸入、輸出單元，不論是否組合者	Other automatic data processing machines, comprising in the same housing at least a central processing unit and an input and output unit, whether or not combined	73,673	413,103	12	460.725
85235100	固態非揮發性儲存裝置	Solid-state non-volatile storage devices	356,855	404,267	13	13.286
84224000	其他包裝或包紮機器(包括熱縮包紮機器)	Other packing or wrapping machinery (including heat-shrink wrapping machinery)	132,175	388,770	14	194.133
87082990	其他第8701至8705節機動車輛車身(包括駕駛臺)之其他零件及附件	Other parts and accessories of bodies (including cabs), of the motor vehicles of headings 87.01 to 87.05	368,868	388,033	15	5.196
39031100	發泡級聚苯乙烯	Expansible polystyrene	654,297	374,256	16	-42.800
73269090	其他鋼鐵製品	Other articles of iron or steel	296,428	364,192	17	22.860

39191000	塑膠製自粘性板、片、薄膜、箔、帶、條及其他平面形狀，捲狀寬度未超過20公分	Self-adhesive plates, sheets, film, foil, tape, strip and other flat shapes, of plastics, in rolls of a width not exceeding 20 cm	200,379	341,760	18	70.557
84571000	綜合加工機	Machining centres	137,769	335,595	19	143.593
84439900	其他本節所屬物品之零件及附件	Other parts and accessories of articles of this heading	271,777	329,118	20	21.099
84099190	其他專用或主要用於火花點火內燃活塞引擎之零件	Other parts suitable for use solely or principally with spark-ignition internal combustion piston engines	137,326	321,418	21	134.055
72083830	其他熱軋之鐵或非合金鋼扁軋製品，捲盤狀，厚度3公厘及以上但小於4.75公厘，以重量計含碳量小於0.25%者	Other flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a thickness of 3 mm or more but less than 4.75 mm, hot-rolled, in coils, containing by weight less than 0.25% of carbon	61,220	270,881	22	342.471
39199090	其他塑膠製自粘性板、片、薄膜、箔、帶、條及其他平面形狀，不論是否成捲	Other self-adhesive plates, sheets, film, foil, tape, strip and other flat shapes, of plastics, whether or not in rolls	218,775	270,543	23	23.663
84381010	糕餅機	Bakery machinery	222,630	257,196	24	15.526
39269090	其他塑膠製品及第3901至3914節之材料製成品	Other articles of plastics and articles of other materials of headings 39.01 to 39.14	181,193	255,320	25	40.911

T 南非商展檔期表 Trade Exhibitions In SA

2024 年 10 月 ~ 11 月商展檔期表

日期	展覽名稱	地點	網址
10/1-10/3	Windaba Conference and Exhibition 風能會議暨展覽	Cape Town International Convention Centre	https://www.windaba.co.za/
10/4-10/5	MEGA-T Expo 卡車和運輸博覽會	Rayton Diamantvallei Landgoed	https://mega-t.co.za/
10/10	Finance Indaba 金融展	Johannesburg Sandton Convention Centre	https://finance-indaba.co.za/
10/10-10/11	Techspo Johannesburg 約翰尼斯堡科技博覽會	Johannesburg Hilton Sandton Hotel	https://techspojoburg.co.za/
10/16-10/17	Cement Business & Industry Africa Conference 非洲水泥商業和工業會議	Johannesburg	https://www.gmiforum.com/conferences/cement-business-industry-africa-2023-conference-exhibition
10/16-10/18	Cleantex Africa 專業清潔展	Johannesburg Gallagher Convention Centre	https://cleantex.co.za/
10/17-10/19	NAMPO ALFA 畜牧、狩獵和戶外博覽會	Bothaville NAMPO PARK	https://nampoalfa.co.za/
10/22-10/23	Manufacturing Indaba Conference 製造展	Johannesburg Sandton Convention Centre	https://manufacturingindaba.co.za/

10/24-10/25	TECHSPO Cape Town 開普敦科技博覽會	Cape Town V&A Waterfront Conference Venue	https://techspocapetown.co.za/
10/25-10/27	Boatica Cape Town 船展覽	Cape Town V&A Waterfront	https://boatshow.za.messefrankfurt.com/capetown/en.html
10/30-10/31	AI Expo Africa 非洲人工智慧博覽會	Johannesburg Sandton Convention Centre	https://aiexpoafrika.com/
10/31	Sasolburg Petrochemical & Energy Roadshow 石化及能源展	Vereeniging Stonehaven on Vaal	https://africanpetrochemicals.co.za/sasolburg-petrochemical-roadshow/
10/25-10/27	Boatica Cape Town 船展覽	Cape Town V&A Waterfront	https://boatshow.za.messefrankfurt.com/capetown/en.html
10/30-10/31	AI Expo Africa 非洲人工智慧博覽會	Johannesburg Sandton Convention Centre	https://aiexpoafrika.com/
10/31	Sasolburg Petrochemical & Energy Roadshow 石化及能源展	Vereeniging Stonehaven on Vaal	https://africanpetrochemicals.co.za/sasolburg-petrochemical-roadshow/
11/04-11/05	Legal Innovation & Tech Fest 法律創新科技節	Johannesburg Sandton The Maslow	https://www.techfestivals.com/legal/
11/04-11/08	African Energy Week 非洲能源週	Cape Town International Convention Centre	https://aecweek.com/
11/11-11/14	Africa Tech Festival 非洲科技節	Cape Town International Convention Centre	https://africatechfestival.com/

11/12-11/14	AI Summit Cape Town 人工智慧峰會	Cape Town International Convention Centre	https://africatechfestival.com/ai-summit/
11/18-11/20	African Agri Investment Indaba 非洲農業投資展	Cape Town International Convention Centre	https://www.agri-indaba.com/
11/19-11/21	Automechanika Johannesburg 汽配展	Johannesburg Nasrec Jhb Expo Centre	https://automechanika.za.messefrankfurt.com/johannesburg/en.html
11/20-11/21	Devac Agrinvest 農業投資高峰會	Cape Town Southern Sun Cap Sun	https://agrinvestafrica.com/
11/20-11/23	Africa Partnership Growth Symposium 非洲夥伴關係成長研討會	Cape Town	https://www.leadingwomenofafrica.com/

資料來源：<https://10times.com/southafrica/tradeshows>

註：南非主要展覽中心名稱及網站

地區	展覽會場	地址	網站
Johannesburg	Sandton Convention Centre	161 Maude St, Sandown, Sandton, 2196	https://www.southernsun.com/sandton-convention-centre-scc
	Gallagher Covention Cetntre Midrand	19 Richards Dr, Halfway House, Midrand, 1685	https://gallagher.co.za/
	Johannesburg Expo Centre Nasrec	Nasrec rd, corner Rand Show Rd, Nasrec, Johannesburg, 2091	https://expocentre.co.za/
Durban	Durban Exhibition Centre	11 Walnut Rd, Durban Central, Durban, 4001	https://icc.co.za/venue/dec/
Cape Town	Cape Town International Convention Centre	Convention Square, 1 Lower Long Street, Cape Town 8001	https://www.cticc.co.za/

T 臺灣商展檔期表 Trade Exhibitions In Taiwan

2024

台灣國際專業展 X SUSTAINABILITY
WE SHOWCASE GLOBAL INNOVATIONS

DigitalGO!

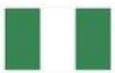
 TAIPEI CYCLE ◆ 3/6-3/9 ☆☆ 台北國際自行車展覽會	 TAIPEI PACK ◆ 6/26-6/29 ☆ 台北國際包裝工業展
 TaiSPO ◆ 3/6-3/9 ☆ 台灣國際運動及健身展	 TAIWAN HORECA ◆ 6/26-6/29 ☆ 台灣國際飯店暨餐飲設備用品展
 TAIPEI AMPA ◆ 4/17-4/20 ☆ 台北國際汽機車零配件展	 TCFB ◆ 7/12-7/15 ■ 台中國際茶、咖啡暨烘焙展
 AutoTronics Taipei ◆ 4/17-4/20 ☆ 台北國際車用電子展	 Hobby & Fun Festival ◆ 7/19-7/21 ① Fun! 嗜100
 2035 E-Mobility Taiwan ◆ 4/17-4/20 ☆ 台灣國際智慧移動展	 TIWW ◆ 9/11-9/13 ① 台灣國際水週
 Designed Giftionery Taiwan ◆ 4/18-4/21 ① 台灣國際創意禮品文具展	 TaipeiPLAS ◆ 9/24-9/28 ☆ 台北國際塑膠工業展
 COMPUTEX TAIPEI ◆ 6/4-6/7 ☆☆ 台北國際電腦展	 ShoeTech Taipei ◆ 9/24-9/28 ☆ 台北國際製鞋機械展
 Fastener Taiwan ◆ 6/5-6/7 ▲ 台灣國際扣件展	 Energy Taiwan ◆ 10/2-10/4 ☆ 台灣國際智慧能源週
 MEDICALTAIWAN ◆ 6/20-6/22 ☆ 台灣國際醫療暨健康照護展	 Taiwan Innotech Expo ◆ 10/17-10/19 ① 台灣創新技術博覽會
 FOOD TAIPEI ◆ 6/26-6/29 ☆☆ 台北國際食品展覽會	 TAITRONICS & AIoT Taiwan ◆ 10/23-10/25 ☆ 台北國際電子產業科技展、台灣國際人工智慧暨物聯網展
 FOODTECH TAIPEI ◆ 6/26-6/29 ☆ 台北國際食品加工機械展	 KAOHSIUNG FOOD SHOW ◆ 10/24-10/27 ▲ 高雄國際食品展
 BIO/PHARMATECH TAIWAN ◆ 6/26-6/29 ☆ 臺灣國際生技製藥設備展	 KAOHSIUNG HORECA ◆ 10/24-10/27 ▲ 高雄國際飯店、餐飲暨烘焙設備用品展

大非洲小知識專欄



AFRICAN COUNTRIES WITH THE BEST EDUCATION IN 2023

Top 10 African Countries With The Best Education



Nigeria ranks 23 out of 49 for Education in Africa



Importer of Seafood, Seafood Production & Wholesale

專營各國高級冰鮮 冷凍水產品的海鮮進口商
批發商 | 水產加工

OUR FACILITY



IMPORT & DISTRIBUTION



PRODUCTION



☎ 010 443 9739

☎ 084 781 9969

📷 @freshnyummy_sa



www.freshnyummy.co.za

Unit 36, Northlands Retail Park,
210 Epsom Avenue, North Riding



Rossouws

Attorneys, Notaries and Conveyancers
Prokureurs, Notarisse en Aktevervaardigers

Contact details:

- +27 11 726-9000
- www.rossouws.co.za
- general@rossouws.co.za
- 8 Sherborne Road, Parktown, Johannesburg



Kobus Rossouw

- Mediator
- Commercial and Corporate Law
- Banking Law
- Environmental Law
- Insolvency Law
- Trade Finance Law
- Labour Law



Giuli Visagie

- Admitted as a Solicitor in England, Wales and Northern Ireland
- Conveyancing
- Property Law
- Notarial Documents
- Family Law
- Wills and Estates



Nico Roets

- Arbitrator
- Commercial and General Litigation
- Commercial Law
- Insurance Law
- Debt Recovery
- Commercial and Residential Evictions



Johan Coertze

- Commercial and General Litigation
- Banking Law
- Insolvency Law
- Credit Law
- Family Law



Ashraf Essop

- Immigration Permits/Visas and Litigation
- Citizenship by Emigration (Second Passport)
- Accredited Commercial/Court Appointed Mediator
- Eligible to practice as a Solicitor in England, Wales and Northern Ireland



Shelly Ya-Han Huang

- General Litigation
- Banking Law
- Credit Law
- Commercial Evictions



Joash Moodley

- High court Litigation
- Magistrate's court litigation
- Banking Law



Utara Inarman

- High court Litigation
- Magistrate's court litigation
- Banking Law



Bernard Fourie

- Consultant
- General Litigation
- Banking Law
- Environmental Law
- Debt Recovery (Call Centre)



PLANTING
CASTOR
AS GREEN WEALTH

種植蓖麻為綠色財富 開啟豐收之路

歡迎契作跟產品代理

蓖麻為高經濟價值作物，本公司採環境友善種植，高產穩收，讓您的農田煥發生機。

- 蓖麻油除了是工業用油外，像飛機引擎用油、潤滑油、癸二酸.....等等。
- 其產品在醫療美妝應用上，有滋髮、改善皮膚狀況及消炎的作用。
- 產品強調的是Hexane free，從種植到產品呈現是無農藥及無化學添加劑。



Linne international Trade Co., Ltd.

歡迎接洽: 胡莉芸 Michelle Hu

WhatsApp ID:

+886 933066657

michelle@linne-trade.com





HUANG ATTORNEYS INC.
黃志博律師事務所

非洲法律專家 - 台商最佳夥伴 ✨

提供專業的簽證、公證翻譯、
會計稅務、海關及國際貿易服務，
包括國際商業合約、
外資投資諮詢等。

✨
Email: albert@huang.co.za

Line: [cphuang1012](https://www.line.me/tv/cphuang1012)

www.huang.co.za



CH BUILDING (PTY) LTD

Invisible Flyscreen - Pleated Mesh

隱形紗窗



美觀、高品質的鋁料設計；折疊紗網－節省空間；便利開關
防蚊、防蒼蠅、防小蟲、讓新鮮空氣在家流通



High quality and beautiful aluminium profile ;
Pleated mesh - slide in space ;
Let in natural airflow without flies, mosquitos and small insects.



適用於各種窗型、門型 Suitable for various window and door types



聯絡人：Jenny 呂佳憲 +27 74-601 2426



www.invisibleflyscreen.co.za



chbuilding99@gmail.com



[Chbuilding CH](#)

品牌市場定位

挑戰茶與鮮果的味蕾堆疊職人；擁抱創意創新的手搖飲領航者。

三分
春色
SPRINOTEA



核心價值



季節感 — 時令甜美水果 + 限定季節主題

層次感 — 職人特調工法 + 評鑑精選茶

幸福感 — 強調每一杯的口感搭配

三分春色 SPRINOTEA

成立於2019年夏天，以創新、新鮮、健康為創立初衷。

期許成為鮮果新茶飲之引領者，為茶飲市場帶來三分春意。



南非首店成立於2023年延續台灣總部初衷
為南非市場提供台灣原汁原味的茶飲

- Shop 12, Cambridge Crossing Shopping Centre,
Witkoppen Rd, Paulshof, Sandton, 2191
- Cnr 9th Ave & wessels Rd , Rivonia , Edenburg,
Sandton, 2128

Follow us on IG & FB





Dr Leona Tsai

FAMILY DENTISTRY
WITH HEART



Dr Leona Tsai

牙科治療 Dental Services

- 牙齒清潔/scale and polish
- 牙齒美白/teeth whitening
- 補牙和拔牙/fillings & extractions
- 鑲牙/dental crowns
- 假牙/dentures
- 兒科牙科/paediatric dentistry
- 牙根管/root canals
- 整牙/basic orthodontics

微整型美容 Aesthetics

- 施打肉毒桿菌/B*tox
- 膠原蛋白埋線/Threads lift
- 玻尿酸填充/ Fillers

 (012) 012 5957

 082 717 7797

 Capital Junction Building
1226 Francis Baard street,
Hatfield, Pretoria

 drleonatsai@gmail.com  www.drleonatsai.co.za  @drleonatsai

牙科治療 DENTAL SERVICES

微整形美容 AESTHETICS

Confident Dental Dr. Tony Wu

DENTAL SERVICES 牙科治療

SCALE AND POLISH 牙齒清潔

TEETH WHITENING 牙齒美白

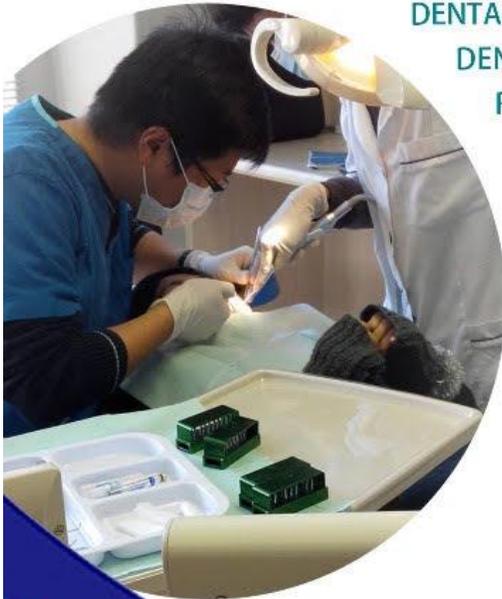
FILLINGS & EXTRACTIONS 補牙和拔牙

DENTAL CROWNS 鑲牙

DENTURES 假牙

ROOT CANALS 牙根管

BASIC ORTHODONTICS 整牙



AESTHETICS 微整型美容

MESO TREATMENT 水光針

B*TOX 肉毒除皺

THREADS LIFT 埋線提升

FILLERS 玻尿酸注射

BIOSTIMULATOR 膠原蛋白針



RECEPTION | 051 444 0666

CINDY | 072 849 7608 TINA | 072 122 6959



ADDRESS | 7 SIR GEORGE GREY STREET, BFN





MIND BODY SPIRIT
PHYSIOTHERAPY

物理治療師

治療專長

Treatment specialty

一般肌肉疼痛

General muscular aches and pains

肌肉和脊椎酸痛

Muscular and spinal pains

運動傷害

Sports injuries

肺相關康復

Lung related chest physio

手術後復建

Post surgical rehabilitation

過度使用傷害治療

Overuse injury



預訂資訊



071 483 0586



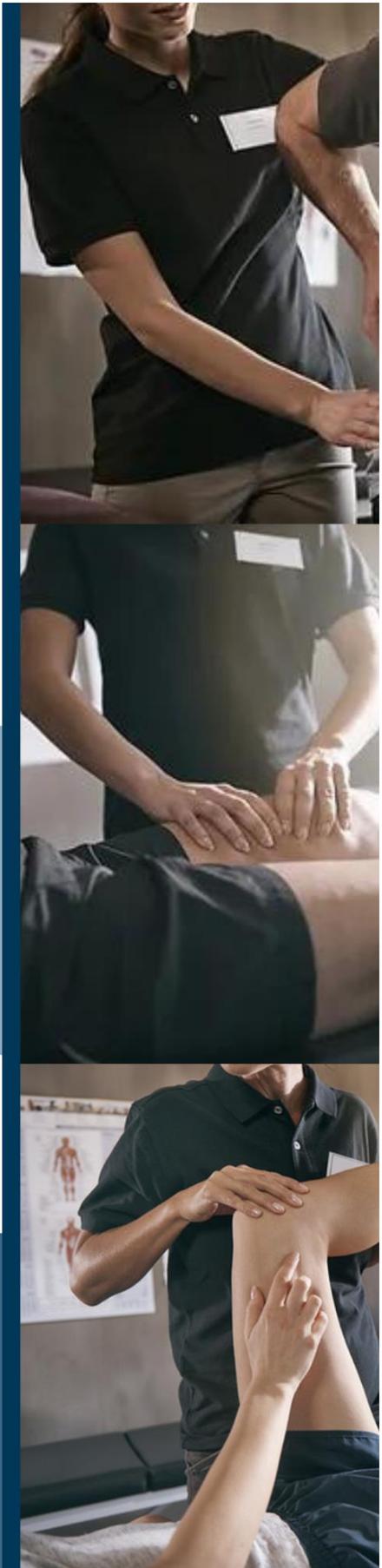
6 Milcliff Road, Paulshof, Sandton, 2191



www.chenphysiotherapy.com



wesley@chenphysiotherapy.com



歡迎臺商刊登廣告

本「臺商公告欄」專為服務我旅斐臺商而設，凡我旅斐臺商及僑胞，擬進行企業形象宣傳、公司產品促銷、工商情報、企業活動、慈善公益、徵才及求職、募款及援助、二手商品轉贈或交易等皆可以電郵向本組投稿，免費刊登廣告。

有興趣投稿者敬請將刊登內容以電子郵件傳送本組，本組收件後會免費刊登6次，如擬再次刊登需重新提出申請。

另本組對刊登之內容保留審閱之權利，如有違中華民國國家利益或有違風序良俗及商業道德情形將不予刊登。

聯絡專線：011- 4428881

投稿電郵：economy.taiwan@gmail.com



臺斐經濟貿 e 雙週刊 第 457 期《完》